



唯有遵循人性本位，才能廣獲世人讚賞!
Humane design wins appreciation



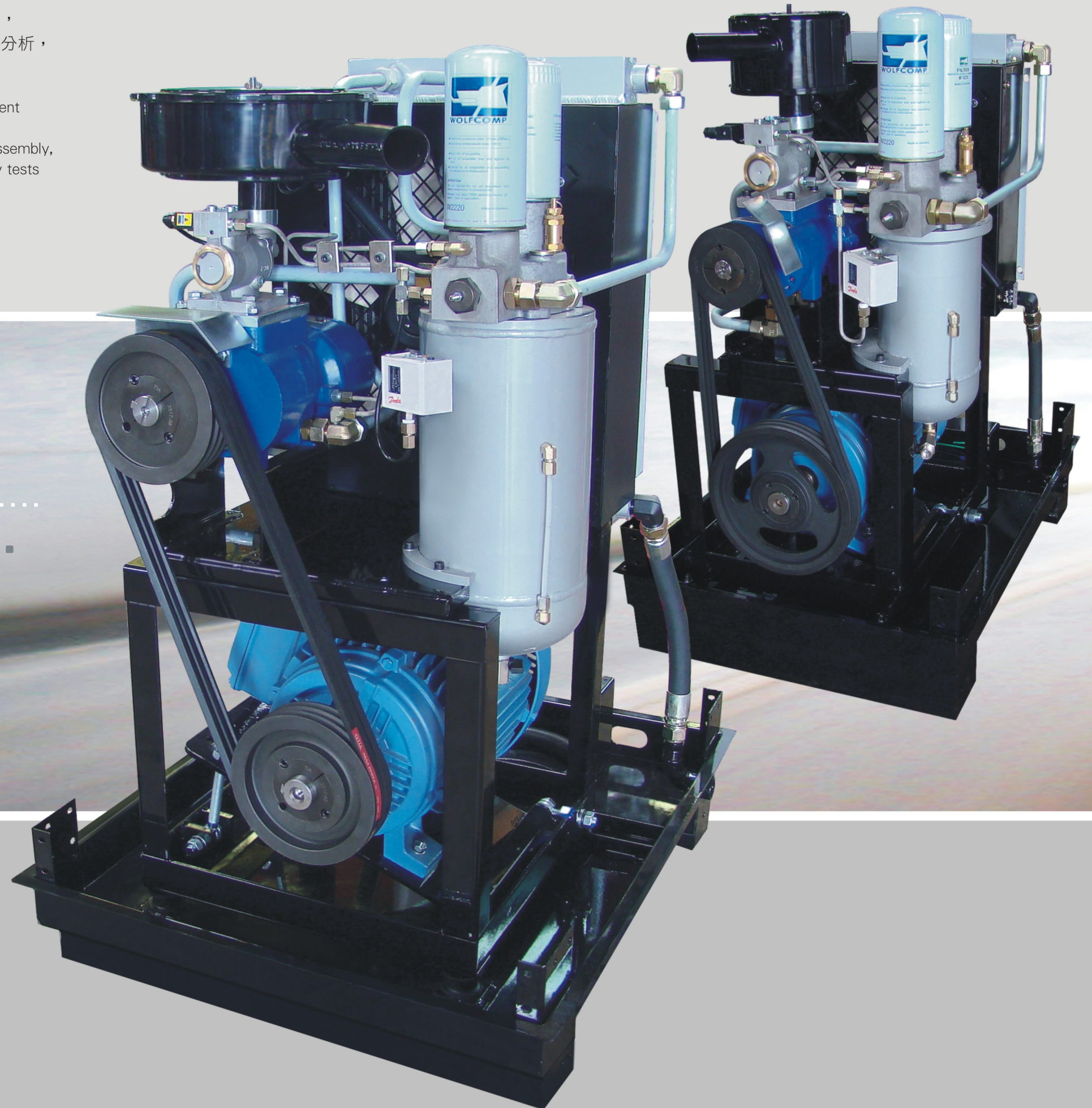
當品質從某些人口中呼成口號時，品質已成為圖騰不具任何意義，
唯有以非常心不斷砥礪自我，方能創造出不與成本、品質苟且的非常螺旋式空壓機，
惟言，新世界級的螺旋式空壓機品質標準，已在WOLFCOMP實現。

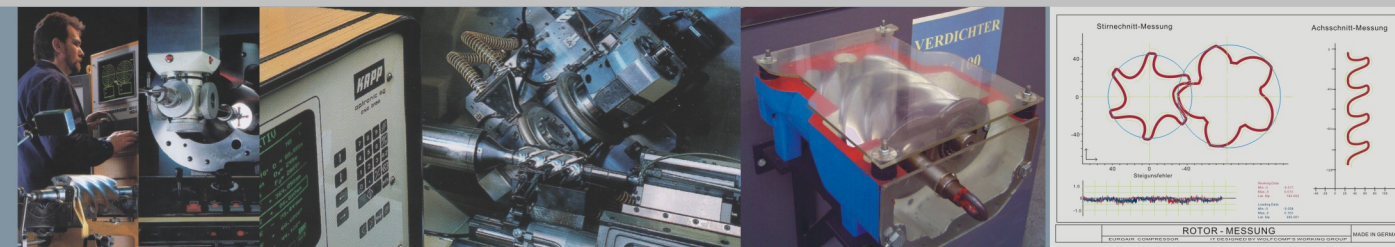
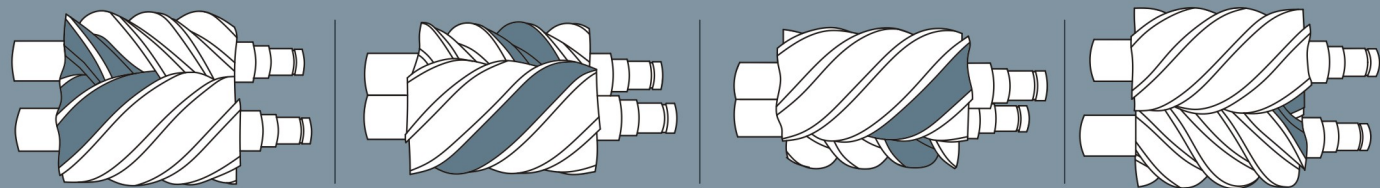
When quality turns from appreciation into slogan, the icon alone would not mean anything.
A new screw compressor of affordable cost and outstanding quality would only be possible with self-upgrading.
WOLFCOMP has made this screw compressor of world-class quality reality.

WOLFCOMP 不僅提供可靠的螺旋壓縮機，
也熱誠提供專業技術與完備諮詢服務，為保證產品標準化品質，
嚴密監控零組件在裝配、測試、出貨程序，反覆的耐用測試與實務分析，
不斷研發與創新，提供高品質螺旋壓縮機。

Besides reliable screw air compressors, WOLFCOMP provides also fervent
services of professional techniques and comprehensive counseling.
In order to assure of standardized quality of the products, the processes of assembly,
testing and delivery of parts have been rigorously monitored, also, durability tests
and real analysis have been repeated.
The Company has ceaselessly developed and innovated to offer
high quality screw air compressors.

WOLFCOMP.....
WOLFCOMP...





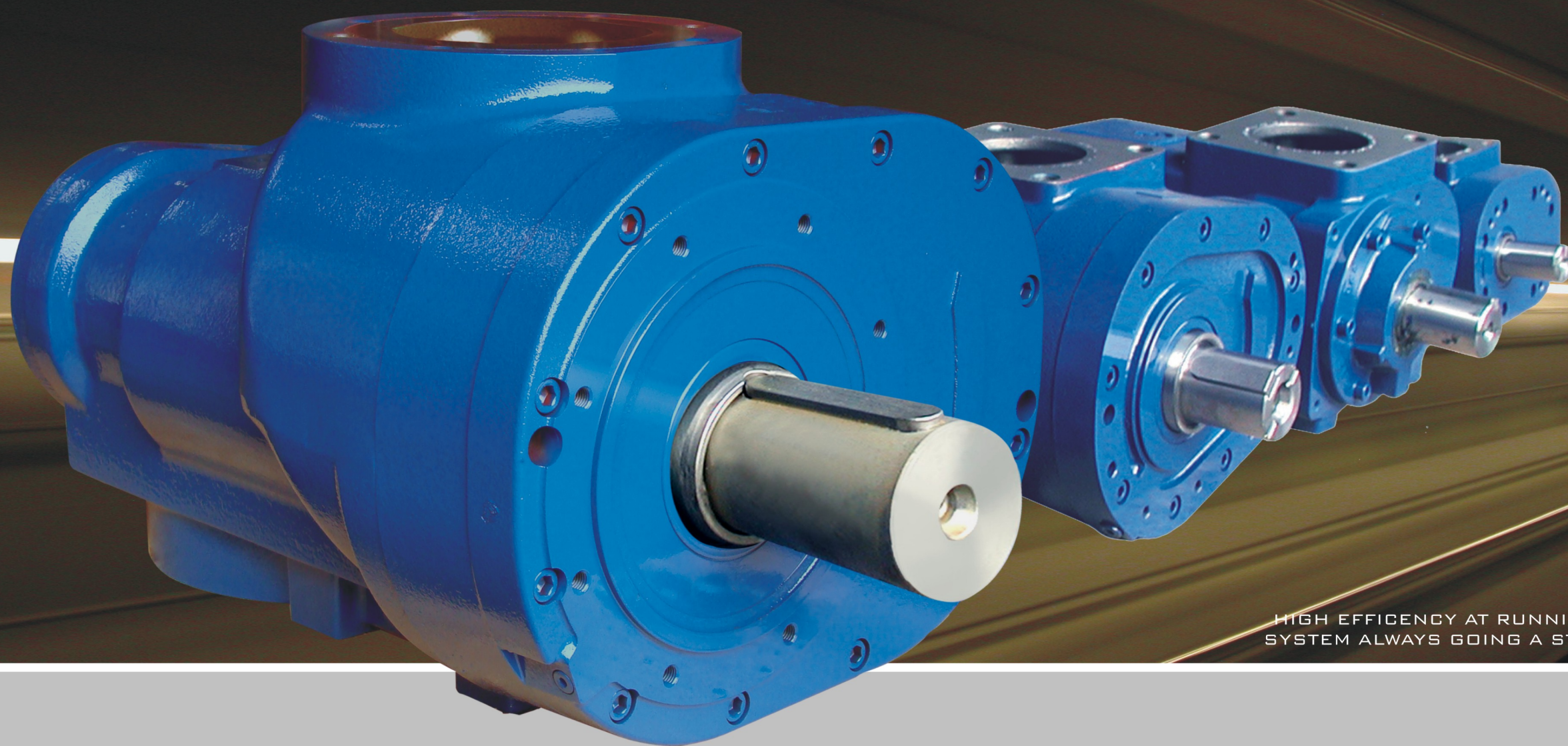
來自新世代5/6齒比7軸的 WOA series 螺旋壓縮機全新動力，新一代EIC進氣控制系統、四合一油分離保壓節溫系統、精密細膩的作動機制，形成全面機構整合，穩定的壓縮空氣輸出超越同儕馬力競爭對手。

The WOA series screw compressors of 5/6 gearing ratio and 7 bearings with the latest EIC air-intake control system, the 4-in-1 oil separator pressure and thermostat system and sophisticated driving system embody a total integration more stable compressed air than the competition.

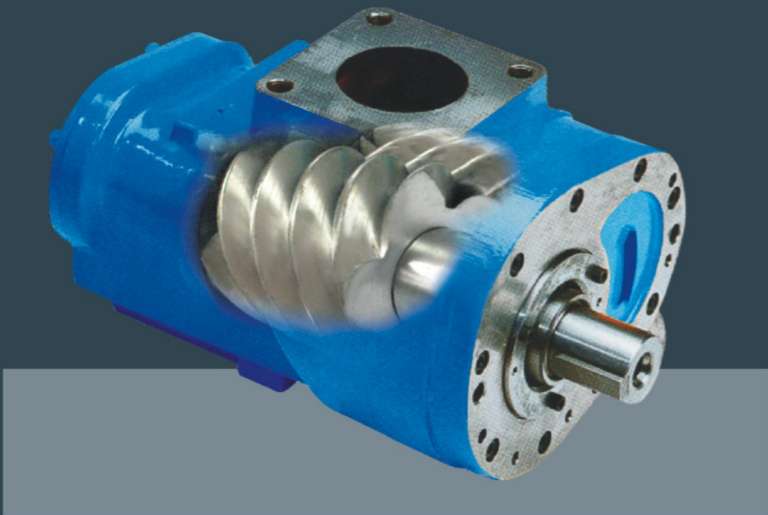
先進的超合金材料技術，高精密度加工處理，材料加工後金像檢驗、材質分析與疲乏衰化測試，經紅外線以及X光探測，螺旋結構及壓縮角的耐強度，公母螺旋氣密度極為精準，無高溫膨脹磨損之慮，更具有超耐用、低噪音、高效率之機械特性。

With advanced super alloy technology ,sophisticated conversion process post-metallurgical test , material analysis and fatigue test plus infrared and X-ray detection, the precisely airtight convex and concave screw keep the thread from being vulnerable to wear by expansion.

At the same time, the durable and low-noise compressor delivers high efficiency.

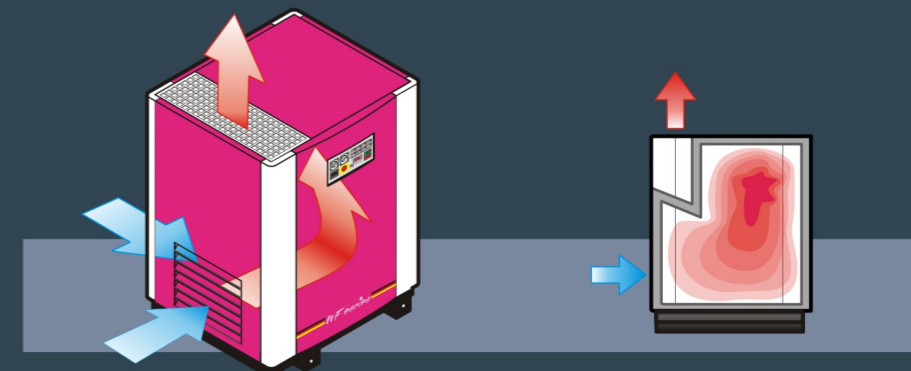


HIGH EFFICIENCY AT RUNNING COST THE BEST CHOICE FOR YOUR SYSTEM ALWAYS GOING A STEP FURTHER THAN OUR COMPRESSOR



- 全系列5:6齒比螺旋轉子，壓縮效率超越舊式4:6齒比及4:5齒比。
 - 加大級螺旋轉子低轉速運轉造就大排氣量及低震動。
 - 德國製造原裝高精密螺旋轉子，表面研磨加工，軸馬力效率提高，省電高效率設計。
-
- Screw air end 5:6 ratio system display the efficiency of pressure air beyond the old style of 4:6 and 4:5 ratio air end.
 - Enlarge air end uses low-speed running the great air delivery and low vibration.
 - Germany precisely screw air end enhances surface's coating to which the shaft of horsepower are more efficiency and hydro-electricity are saving.



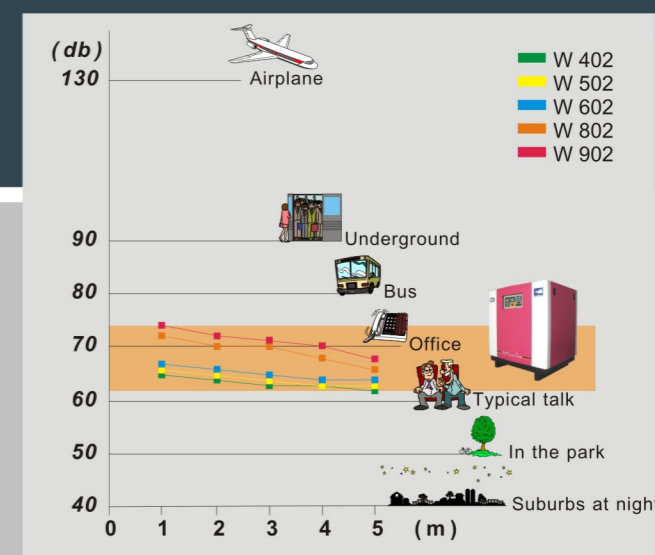


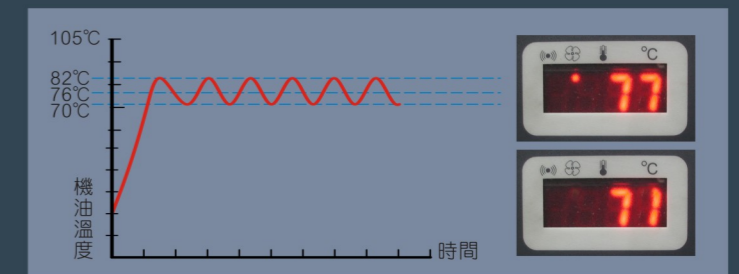
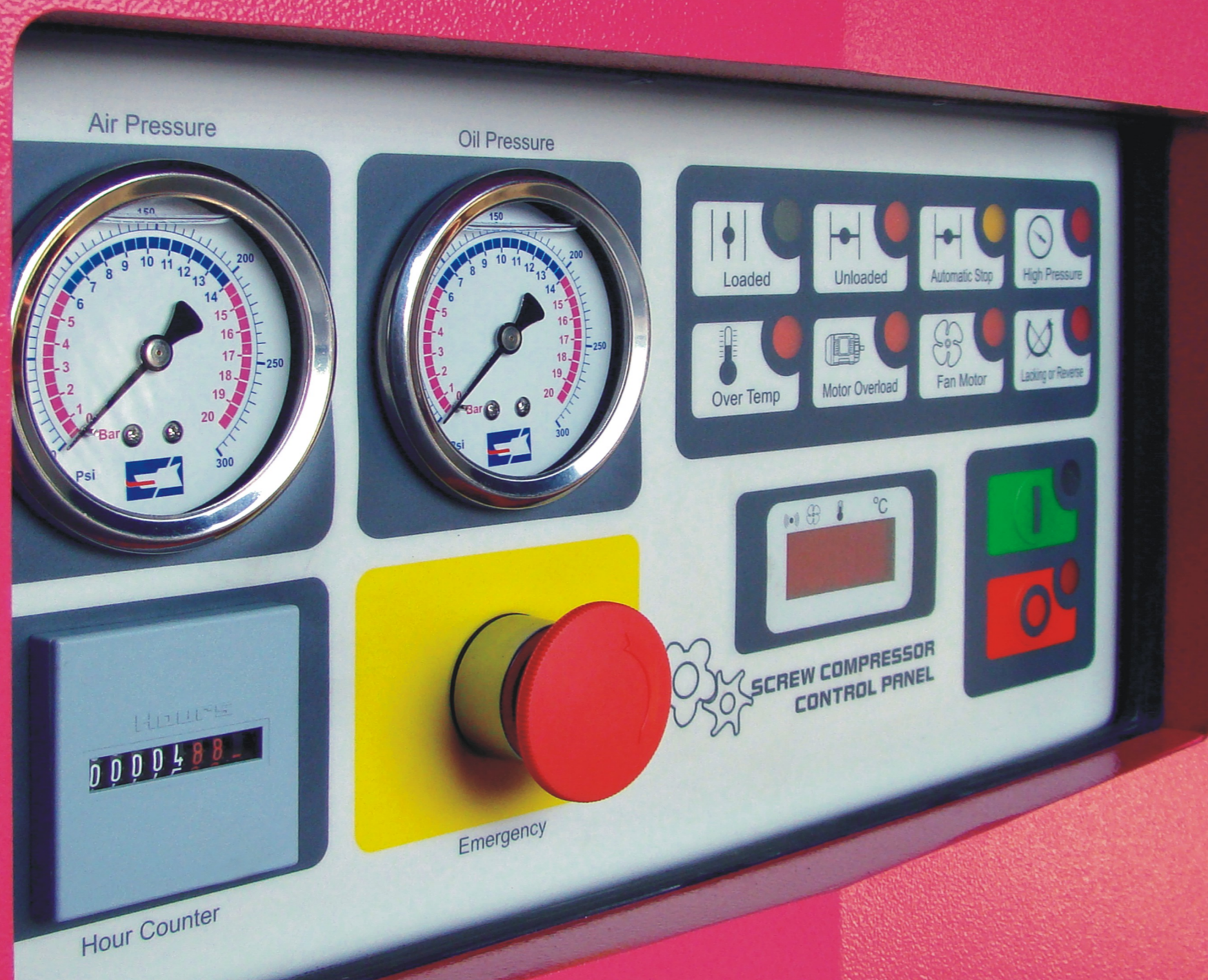
散熱氣流迂迴進入消音，氣流流經機件將機件熱量排出，經排氣導風管導流消音，使音波在機體內阻撓消除，徹底降低噪音外洩。

Dissipated hot air stream is rerouted in and silenced, which flows by machine parts helping dissipating parts heat; muffled by exhaust guiding duct which it flows through to eliminate and confine the soundwave within the machine and totally deminish noise leak.

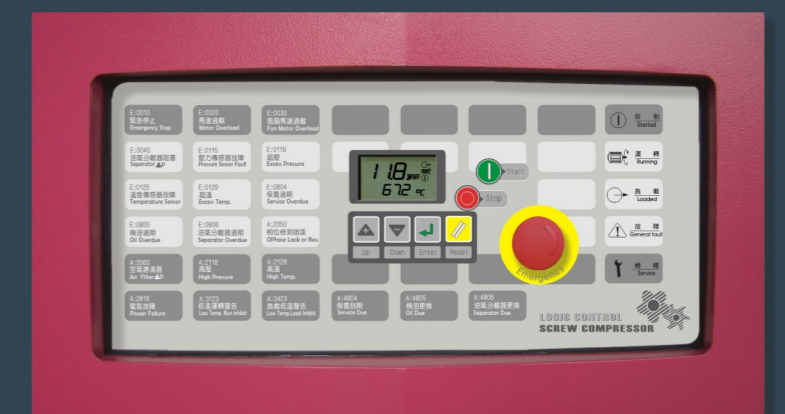
- 耐燃型防火級消音材，密閉空間反射吸收，降低中高频機械音，阻隔噪音散播，符合UL117防火等級。
- 低轉速高角度大風量的軸流工業風扇，有效抑止高频噪音。
- 低轉速大流量壓縮機設定，降低高频噪音產生。
- Flame durable fire-proof muffling material, reflection absorbing in airtight space reduces middle and high frequency mechanical noise; insulates noise spread, UL117 fire-proof standard conforming.
- Axial flow industrial fans of low RPM, large angle and big flow, effectively suppress high frequency noise.
- Settings for low RPM and big flow air compressor reduces the generation of high frequency noise.

- 全鋁合金製造進氣閥組結構簡單強固，滑動元件採鐵弗龍超耐磨設計，無橡膠衰化洩漏，確保機件耐用性。
- 強制閥門復歸設計，避免緊急停機或運轉中斷電源造成油槽機油回吐。
- 快速洩載設計，降低負載電流，節約電能。
- Intake valve is an alloy of aluminum to strengthen valve's infrastucture, hardening its element parts to form durability.
- Intank valve design to be compelled regression preventing the oil leaks when air compressor suddenly shut down or power source breakdown.
- Reduced electrical loading design can save energy costs.



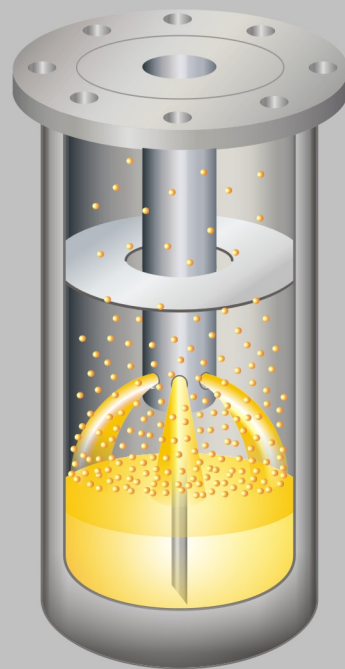


- 符合歐規CE標準溫度保護開關，可自我診斷故障，環境低溫可溫控風扇運轉，防止低溫運轉水氣殘留。
- 雙高壓保護設計，油槽達到壓力超出預定壓力時，空壓機自動停止運轉，油槽自動洩載強制保護功能。
- Obtain Euro CE standard, the temperature switch may diagnose machine's breakdown caused the low temperature environment, warm up fan's running and preventing air compressor residual moisture.
- Oil tank pressures overdue the assessment can be automatically stopped running, and release overdue air pressures in compulsive defense designation.



- 使用LCD顯示幕，顯示單位互換如Bar/Psi °C/°F，三濾更換時間及保養定期警示，遠端控制及RS485連接，提供5組故障歷史紀錄。
- 使用80C51 Family 微處理器，穩定而快速運轉能力，工業電子級元件設計並符合抗震動EC68-2-6 Fc127 Ea/29Eb測試及電磁干擾IEC801-2/3/4/5，EN61000-4-2/3/4/5；CISPR22 En5502 Class A conducted/radiated規範，保證在各種工業環境下正常運轉。

- Incorporates back-lighted LCD monitor, Incorporates 80C51 Family microprocessor capable of stable and fast computing, designed with industrial-level electric components and compliant with IEC68-2-6 Fc127 Ea/29Eb anti-shock test and IEC801-2/3/4/5, EN61000-4-2/3/4/5, CISPR22 for EMI ensures normal operation in the industrial environment of En5502 Class A conducted/radiated specifications.
- Change-over of units in display, such as Bar/Psi °C/°F; regular alert for filters change timing and maintenance; remote and Rs485 connection; providing 5 records of past errors.



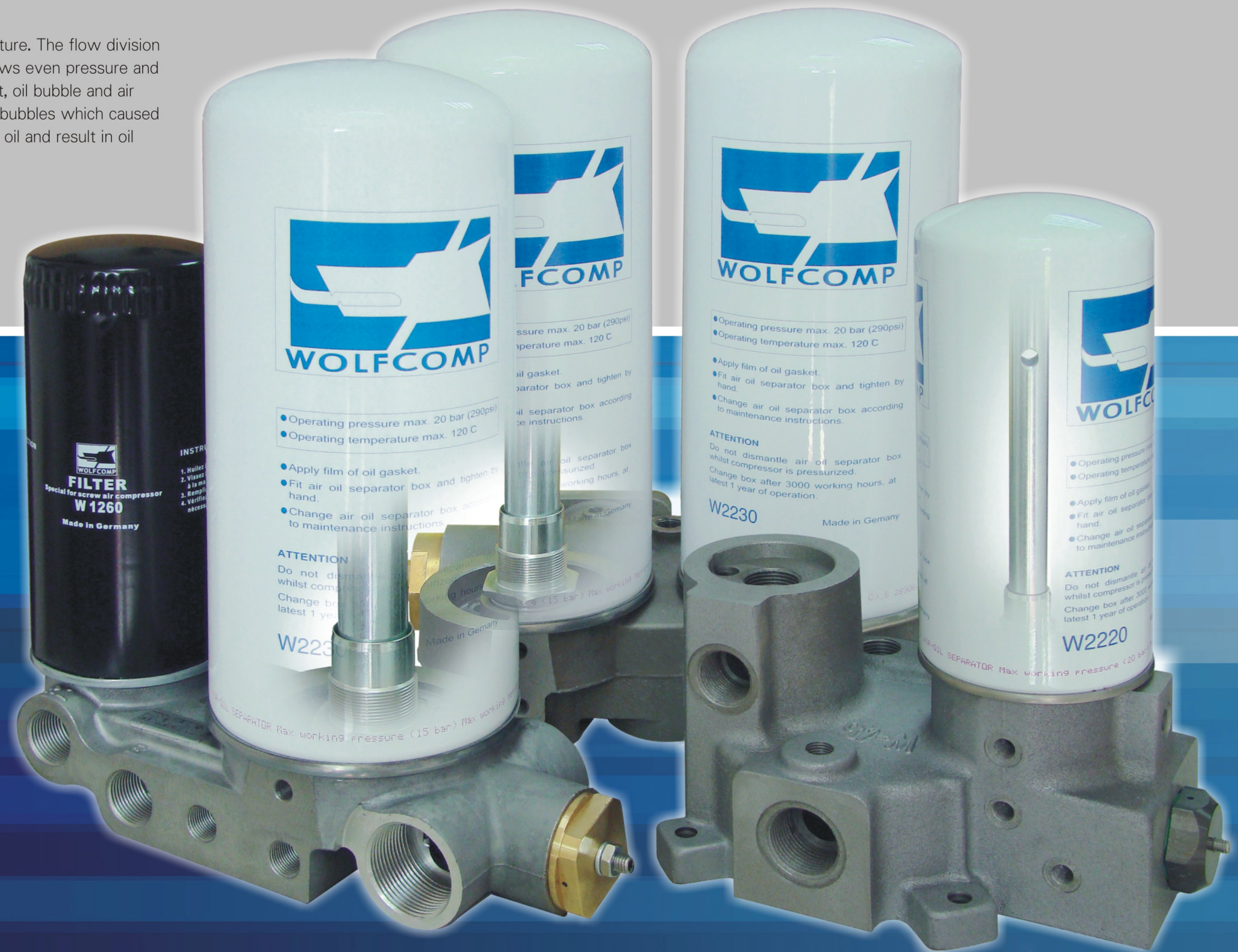
新一代的油氣分離槽結構，平均八向的噴注分流設計，使油槽內部均壓等流，降低油槽內油霧、油泡及空氣共鳴，避免因機油單向大流量的沖擊所產生油泡過多，而導致出氣含油。

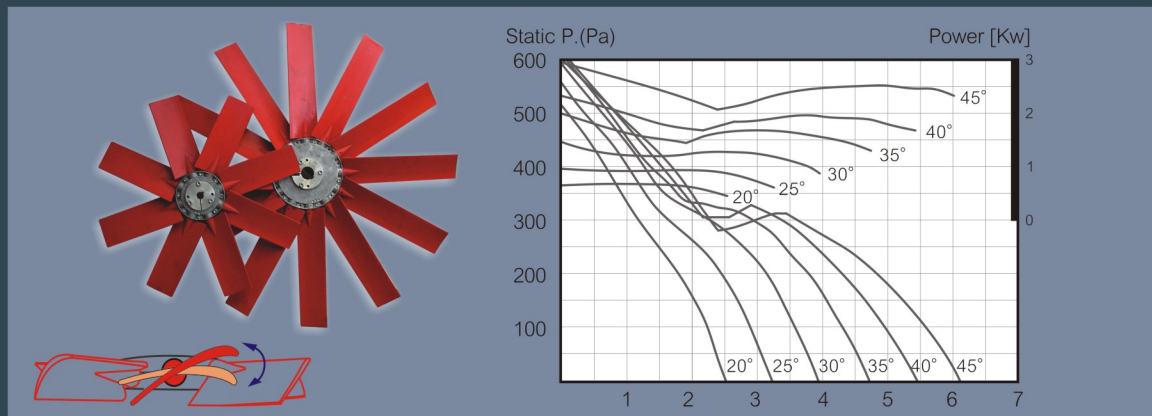
Oil-gas separating tank of new-generation structure. The flow division design of injection in eight directions evenly allows even pressure and equal flows inside the oil tank. It reduces oil mist, oil bubble and air resonance inside oil tank, avoiding excessive oil bubbles which caused by the pounding of large one-directional flow of oil and result in oil contained in gas emitted.



- 全鋁合金製造，油氣分離系統多重阻離設計，出口遠離油霧，防止油氣分離器碳化，使用時數延長，油霧控制1-3ppm以下。
- 拋棄式油氣分離器設計，更換安裝容易。
- 回油檢視設計，方便觀視油分離狀況及故障判斷。

- Alloy aluminum of oil separate design multiple cutting off the outlet to stay away from oil vapor, prevent oil separate carbonized, extend usage life, control oil carrier under 1~3ppm.
- Withdraw oil separator design can be easy replacement.
- Oil inspection glass design ease to view oil separating and solve breakdown.





採用低噪音、大流量、高靜音值軸流扇，實現低轉速、大穿透力設計理想，輔以可變角度風扇設計，依不同頻率電壓調整風扇角度，應付各種不同環境使用。

Uses low-noise, large airflow and highly silent axial flow fans, realizing the idea of low RPM, strong penetration design; complemented by angle-variant fan design, capable of adjusting fan angle according to different frequencies and voltages to deal with uses under various environment .

- 雙層浪型尼龍進氣過濾網，能捕捉大量纖維綿屑及灰塵，避免異物吸入，堵塞冷卻器，快拆清洗設計，重覆使用，避免拋棄浪費，並降低運轉成本。
- 拋棄式W型過濾紙網擴大過濾面積，精密捕捉 小顆粒粉 塵與油污，抽取設計，避免冷卻器阻塞阻隔油塵污染。



- Double-layer corrugated nylon air intake filter capable of capturing massive fibre fines and dust, prevents foreign objects from entering, which clogs the cooler; fast dismantling design, reusable, avoids disposed of waste; cuts down operating cost.
- Disposable W-type filter paper net to enlarge filtering area, can capture tiny powder and grease contaminant; drawing out design avoids clog in the cooler and keeps these contaminations out.



全鋁合金超大型冷卻器耐壓測試40 Bar，熱交換面積比一般空壓機超過30%以上，環境溫度適用最高48℃，高穿透率的鰭片設計，讓熱交換能力快速有效降低機油溫度，保養清潔更快速容易，徹底解決亞熱帶高溫環境。

All-aluminium alloy, super large cooler, 40 Bar pressure endurance tested; having heat exchange area larger by over 30% than average air compressors; usable ambient temperature up to 48℃, solves subtropical environment of high temperature once and for all.

變頻式螺旋空壓機

Inverter-type screw air compressor

與歐系空壓機同步採用的無感測磁通向量變頻控制器，搭載專用微電腦控制系統，完善性能匹配，穩定安全，進行調節使節能更有效率，可即時反應用戶空氣用量，輸出壓力可控制於0.1 Bar。

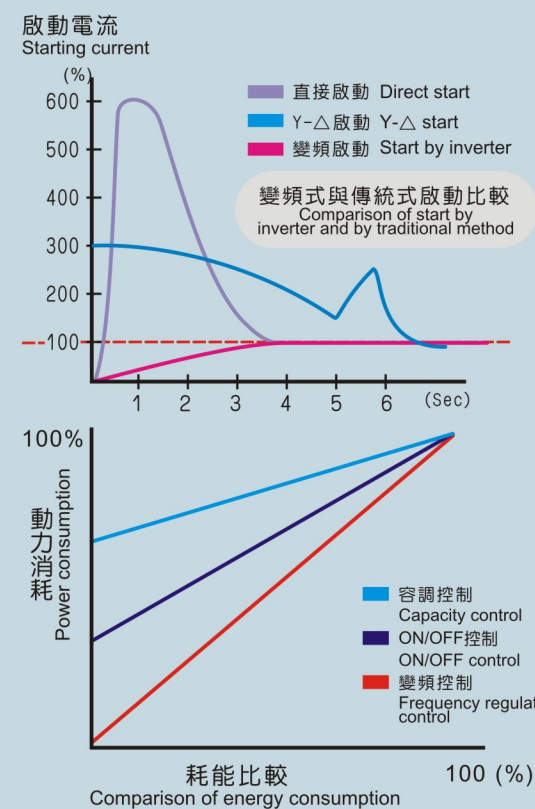
Incorporates, simultaneously with European air compressors, sensor-less flux vector inverter controller, perfectly matched by the function of dedicated microprocessor control system, featuring stable and safe, regulates to enhance energy saving efficiency, as well as reflects user's air consumption; capable of controlling output pressure within 0.1 Bar.



節能新主張
New era for energy saving



- 變頻啟動降低啟動電流；提高功率因數，較一般控制約節能45~55%。
- 輸出負載可線性變頻控制，最低可控制至20%輸出。
- 3 ϕ AC 208~690V 多種電壓可供全球各用戶使用。
- 避免 Y- Δ 啟動或直接啟動之切換瞬間電流波動。
- 穩定的變頻變速運轉，避免電動機啟運頻繁瞬間傳遞扭力影響軸承壽命。
- Starting by inverter reduces starting current, increasing power factor with energy saving 45~55% more than normal controls.
- Linear inverter controllable output load, minimum at 20% output.
- Multiple of voltages 208~690V AC 3 ϕ available to users worldwide.
- Avoids transient current fluctuation caused by switches of Y- Δ start or direct start.
- Stable rotation with speed varied by inverter, preventing frequent start of motor with instantaneous transmitting torque which affects service life of bearing.



高效能向量變頻器 High efficiency vector inverter

- 多種選購的通訊介面，提供優異、彈性的通訊能力。
- 可儲存30筆故障歷史記錄，每筆13項運輸資料及3項故障指示。
- 具有高抗電磁干擾能力。
- 全數位化設計，操作條件、參數設定、故障記錄，皆存於 NVRAM與EEPROM中，不因斷電而失去記憶。
- Multiple optional communication interface provides outstanding and flexible capability of communication.
- Stores up to 30 defect histories, each contains 13 different transport data and 3 defect indications.
- Highly EMI resistant.
- Completely digitized design, storing operation conditions, parameter settings and defect records in NVRAM and EEPROM free from memory loss due to loss of power.



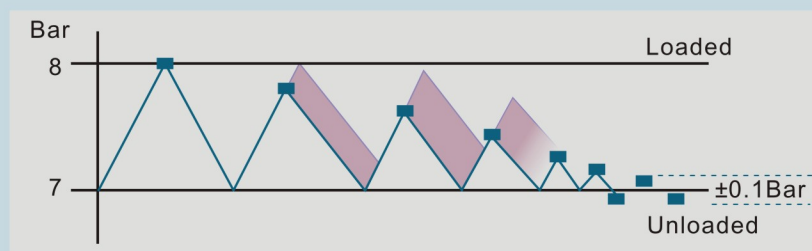
適時適量的供應 Timely and adequate supply



變頻式控制運轉，可有效率的適時適量供應用氣量，讓日間與夜間用氣量不同時，亦能自動調整出最佳使用氣量並調整用電量，以達到節能的效果。

Inverter-controlled operation efficiently supplies air in timely and manners and in appropriate volume, which makes automatic adjustment possible to optimize air volume, also adjustment of power consumption to satisfy the aim of energy saving.

恆壓的節能 Energy saving by constant pressure

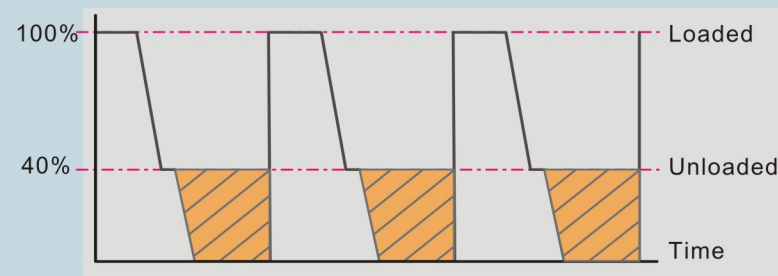


一般空壓機以壓差方式控制，設定值約為1~2 Bar之間，過小的壓差使空壓機空/重載頻繁，易造成機件磨損及故障，過大的壓差亦造成長時間的空載耗損，壓力設定每升高1Bar，耗能平均高出7%，變頻式控制可將壓力控制於 ± 0.1 Bar之間，電動機轉速、功率降低，節省因壓力過高而產生的耗能。

The average air compressors are controlled by pressure differential method, set at 1 to 2 bars. Too small a pressure difference leads to frequent no-load/load of air compressor which is likely to cause parts wear and failures, while too big a pressure difference leads to prolonged no-load wear-out. Raising pressure setting by 1 bar means an average 7% increase of energy consumption. Frequency-variable control can set the pressue within ± 0.1 bar to lower motor RPM and power rate, saving energy consumptoin due to excessive high pressure.

空載的節能 Saving energy in no load

- 一般電動機的啟動瞬間電流高達六倍之多，高電流容易影響電動機及電磁接觸器使用壽命，故應避免電動機短時間繁複啟動。
- 變頻式控制可克服啟動瞬間高電流，亦無啟動次數的限制，故可即時的停止運轉，節省能源消耗，且克服了定頻機種為保護電動機而設計的空載運轉。



- The inrush currents on motors are generally up to six times as much. As high currents tend to affect the service life of motors and electric-magnetic contactors, frequent starts of motor over short period of time should be avoided.
- Frequency-variable control can overcome high inrush currents. It also offers no limit to the number of times of starting, so allows stopping opertion in time, to save energy consumption, and solves the no-load opertion designed on fixed-frequency models to protect motors.

變頻式節能控制箱WIC Inverter Control Box WIC



- 傳統空壓機的加裝選配，WIC 接受空壓機輸出訊號，修改局部電路控制，可使傳統空壓機搖身變為向量式變頻空壓機。
- 符合IP21/IP54規範，電壓 AC208V~690V，160KW~1500KW。
- 抗雜訊及發射，抗低頻諧波干擾及高頻電磁干擾，符合EMC標準。
- 可加裝輸出濾波器，弧光保護，積熱保護絕緣偵測。

- Optional for retrofit to traditional air compressors, WIC receives air compressor's output signal and modifies local circuit control, transforming a traditional air compressor into a vector type air compressor with inverter.
- IP21/IP54 specification complying; voltages at 208V / 690V AC, 160KW / 1500KW。
- Anti-noise and transmission, both low frequency harmonic interference and high frequency EMI interference resistant, EMC standards conforming.
- Output filter, arc protection or insulation detection of heat build-up protection can be added.

先進的電動機控制 State-of-the-art motor control

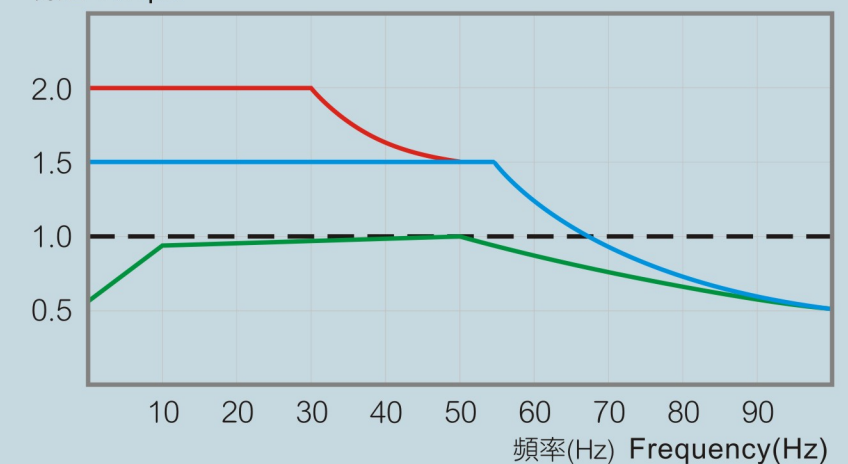
精確的向量控制，可達到電動機控制的動態精準度：

- 穩態速度誤差:<0.5%
- 轉矩上昇時間:< 10ms
- 低輸出轉矩漣波，抗電動機共振。
- 高啟動轉矩200%，最高輸出頻率 7200HZ。

Vector control able to achieve the dynamic precision of motor control:

- Error of speed in steady state: <0.5%
- Torque rising time: < 10ms
- Low output torque ripple, motor resonance resistant.
- High starting torque at 200%, peak output frequency at 7200Hz.

轉矩 Torque



- 啟動轉矩 Starting torque
- 過載能力 Overload capacity
- 電動機額定轉矩 Rated torque of the motor
- 變頻器驅動標準電動機之連續負載能力 Continuous load capacity of inverter driven standard motor

變頻機聯動控制 Linking control by inverter

A.非變頻空壓機聯動
Linking to non-inverter air compressor



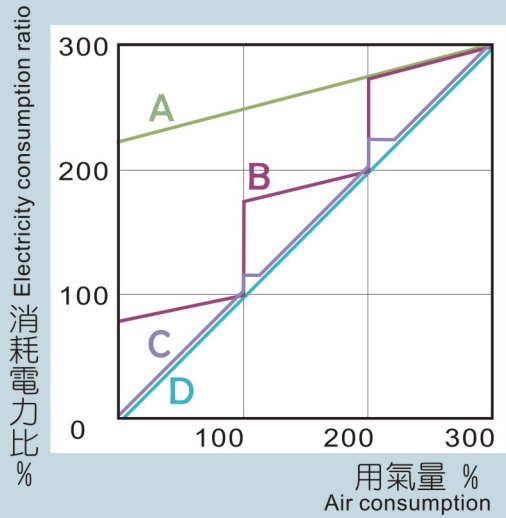
C.變頻空壓機 + 非變頻空壓機
Inverter-type air compressor + non-inverter air compressor



B.非變頻空壓機聯動 + 聯動控制器
Inverter-type air compressor + non-inverter air compressor



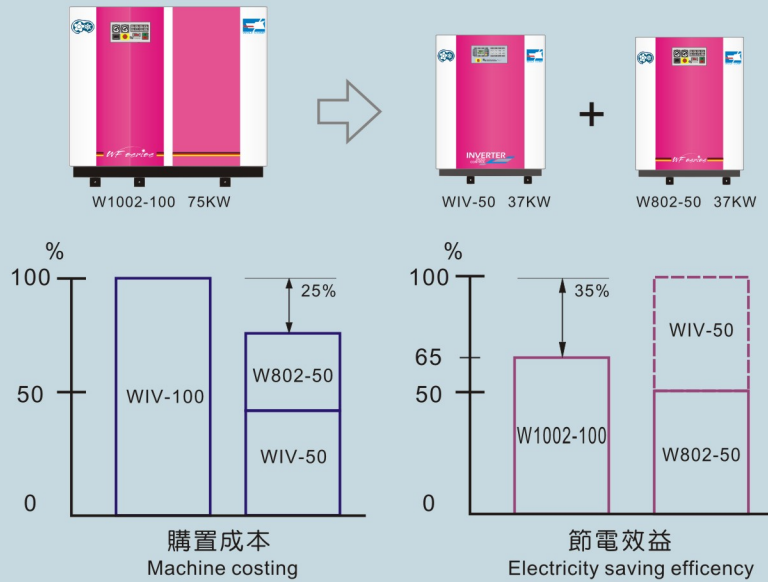
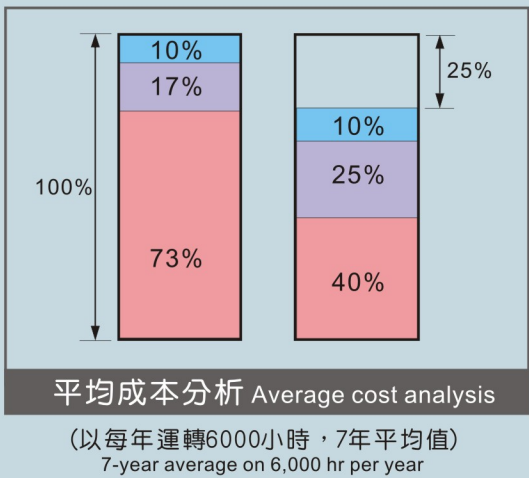
D.變頻空壓機聯動控制
Linking control for inverter-type air compressor



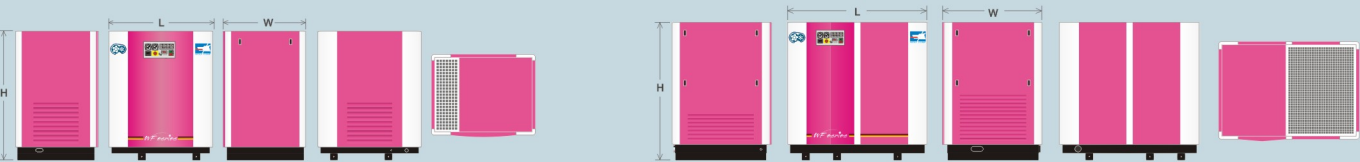
- 變頻機與傳動機搭配運轉，可有降低空載運轉時間，使每一分電能100%運用，可節省電能30%~35%。
- 變頻機之聯動系統，以任一機為主機，不需外置控制盒可設置多種程序控制。
- 透過INTENET可遠端監控，即時蒐集情報及修改多數設定。
- 涵蓋同步運轉順序、運轉指定、交互運轉，各種程序。
- Operation by inverter coupled with drive can effectively reduce no-load rotation time, making every watt of electricity 100% used, thus saving power by 30~35%.
- In the linking system of the inverter, any unit of machine can be the main unit, capable of setting a plurality of process controls without any external control box.
- Remote monitor can be made through the Internet, providing real-time information gathering and modification on most settings.
- Including synchronous operational sequence, operation designating, alternate operation.

節能新選擇 Most up-to-date option available in energy saving

耗電費 Electricity bill
機器購置費 Machine and installation cost
保養費 Maintenance cost



定頻系列 Fixed-frequency series



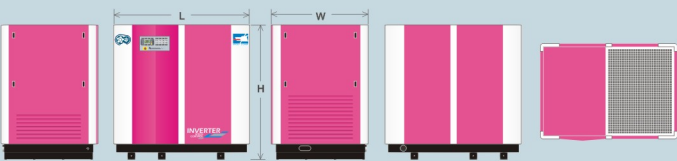
Model	F.A.D at Working Pressure								Motor Power	Air Outlet Pipe Dia	Gross Weight	Compressor Dimensons	Water Pipe Dia	Cooling Water Flow	Cooling Tower
	7 Bar		10 Bar		13 Bar		15 Bar								
	m³/min	cfm	m³/min	cfm	m³/min	cfm	m³/min	cfm	kw	inch	kgs	L X W X H (mm)	Inch	LT/min	RT
W102-03	0.33	12	0.2	07	0.15	5	0.11	04	2.2	G 1/2	155	600X620X980	**	**	**
W102-05	0.59	21	0.43	15	0.32	11	0.26	09	3.7	G1/2	180	600X620X980	**	**	**
W402-07	0.97	34	0.77	27	0.62	22	0.55	19	5.6	G 3/4	260	810x680x1100	**	**	**
W402-10	1.25	44	0.87	31	0.78	27	0.75	26	7.5	G 3/4	270	810x680x1100	**	**	**
W402-15	1.88	66	1.57	55	1.34	47	1.22	43	11	G 1	360	910x770x1220	**	**	**
W502-20	2.75	97	2.20	74	1.80	63	1.7	56	15	G 1	445	1000x850x1380	**	**	**
W602-30	3.92	138	3.37	119	2.92	103	2.3	81	22	G 1-1/4	585	1120x950x1480	1	60	8
W602-40	5.1	180	4.36	154	3.84	136	3.4	120	30	G 1-1/4	630	1120x950x1480	1	73	8
W802-50	6.40	226	5.11	180	4.17	147	4.0	141	37	G 1-1/2	920	1350x1050x1680	1	90	8
W802-60	7.84	276	6.32	223	5.19	183	5.0	176	45	G 1-1/2	935	1350x1050x1680	1	90	8

Performance data is according to ISO 1217 with tolerance of ± 5% any technical changes reverse max. Working

Model	F.A.D at Working Pressure								Motor Power	Air Outlet Pipe Dia	Gross Weight	Compressor Dimensons	Water Pipe Dia	Cooling Water Flow	Cooling Tower
	7 Bar		10 Bar		13 Bar		15 Bar								
	m³/min	cfm	m³/min	cfm	m³/min	cfm	m³/min	cfm	kw	inch	kgs	L X W X H (mm)	Inch	LT/min	RT
W902-75	9.48	335	7.82	276	6.5	229	5.8	205	56	G 2-1/2	1200	1850x1250x1770	1.25	108	10
W1002-100	14.1	498	11.9	420	10.2	360	9.3	328	75	G2-1/2	1800	1850x1250x1770	1.25	180	20
W1002-125	16.9	596	14.6	515	12.75	450	11.7	413	94	G 2-1/2	2080	2100x1550x1770	2.0	225	20
W1002-150	19.5	688	17	600	15.1	533	13.6	480	110	G 3	3180	2280x1650x1880	2.0	270	25
W1102-175	23.6	835	19.4	684	16.5	581	15	530	130	G 3	3280	2380x1780x1880	2.0	320	30
W1102-200	25.7	907	22.1	780	18.8	663	18	635	150	G 3	3480	2380x1780x1880	2.5	360	40
W1102-250	33	1165	28.5	1006	24.5	865	21.8	770	187	G 4	4600	2600x1900x1900	3.5	450	60
W2002-300	38.3	1352	34	1200	29.5	1040	27.5	970	225	G 4	5100	2600x1900x1900	3.5	540	60
W2002-350	44.5	1570	38.4	1355	33.5	1182	30.5	1077	262	G 4	5500	2700x2000x1900	3.5	630	60
W2002-400	50.5	1782	43.5	1535	38.4	1355	34	1200	300	G 4	6000	2700x2000x1900	4	720	80

Performance data is according to ISO 1217 with tolerance of ± 5% any technical changes reverse max. Working

變頻系列 Frequency-variable series



Model	F.A.D at Working Pressure 7~15 Bar	Motor Power	Air Outlet Pipe Dia	Gross Weight	Air Cooling Dimensons	Water Cooling Dimensons	Water Pipe Dia	Cooling Water Flow	Cooling Tower
	m³/min				L × W × H (mm)	L × W × H (mm)			
WIV-20	2.75~1.6	15	G 1	445	1080 × 850 × 1380	1080 × 850 × 1380	**	**	**
WIV-30	3.92~2.3	22	G 1-1/4	585	1120 × 950 × 1480	1120 × 950 × 1480	1	60	8
WIV-40	5.1~3.4	30	G 1-1/4	630	1120 × 900 × 1480	1120 × 950 × 1480	1	73	8
WIV-50	6.40~4.0	37	G 1-1/2	920	1390 × 1050 × 1680	1390 × 1050 × 1680	1	90	8
WIV-60	7.84~5.0	45	G 1-1/2	935	1390 × 1050 × 1680	1390 × 1050 × 1680	1	90	8
WIV-75	9.48~5.8	56	G 2-1/2	1200	1890 × 1250 × 1770	1890 × 1250 × 1770	1.25	108	10
WIV-100	14.1~9.3	75	G 2-1/2	1800	1890 × 1250 × 1770	1890 × 1250 × 1770	1.25	180	20
WIV-125	16.9~11.7	94	G 2-1/2	2080	1980 × 1550 × 1770	1890 × 1550 × 1770	2.0	225	20
WIV-150	19.5~13.6	110	G 3	3180	2280 × 1650 × 1880	2280 × 1650 × 1880	2.0	225	20
WIV-175	23~15	130	G 3	3280	2380 × 1780 × 1880	2380 × 1780 × 1880	2.0	280	30
WIV-200	25.7~18	150	G 3	3480	2380 × 1780 × 1880	2380 × 1780 × 1880	3	360	40
WIV-250	33~21.8	187	G 4	4600	2600 × 1900 × 1900	2600 × 1900 × 1900	3	450	60
WIV-300	38.3~27.5	225	G 4	5100	2600 × 1900 × 1900	2600 × 1900 × 1900	3.5	540	60
WIV-350	44.5~30.5	262	G 4	5500	2700 × 2000 × 1900	2700 × 2000 × 1900	3.5	630	60
WIV-400	50.5~34	300	G 4	6000	2700 × 2000 × 1900	2700 × 2000 × 1900	4	720	80

Performance data is according to ISO 1217 with tolerance of ± 5% any technical changes reverse max. Working